



*Aktieselskabet*  
*Kristefos Træsliberi* Årsrapport 2017





## INNHold

---

Hendelser i året	4
Styrets årsberetning	5
Grevsjølia og Flatland	8
Resultatregnskap/Balanse	10
Revisors beretning	14
Morselskapets virksomhet	16
Kistefos Møbler AS	20
Kistefos Viltkjøtt AS	21
Kistefos Skogtjenester AS	22
Kistefos-Museet	24
Kistefos Investment AS	24
English summary	26

### Aktieselskabet Kistefos Træsliberi

- grunnlagt i 1889 av Anders Sveaas (1840-1917)

Aktieselskapet Kistefos Træsliberi (Kistefos) ble stiftet 27. juni 1889 med konsul Anders Sveaas som hovedaksjonær med 38 aksjer (63%) à kr 5000 av i alt 60 aksjer. Produksjonen av slipemasse ble raskt meget lønnsom, og overskuddet lå i årene 1893-1895 på godt over kr 100 000, m.a.o. en årlig egenkapitalavkastning på over 35%. Fra stiftelsesåret i 1889 og frem til i dag har selskapet vært i Sveaas-familiens eie med unntak av perioden 1985-1993, da den ene delen av Sveaas-familien nektet å selge til Christen Sveaas uansett pris og solgte til Viul Tresliperi AS, som eide nabokraftstasjonene lenger syd i Randselven. I 1993 kjøpte Christen Sveaas tilbake 85% av aksjene, og den 23. desember 1994 ble Christen Sveaas meddelt konsesjon av Kongen i statsråd.



Konsul Anders Sveaas

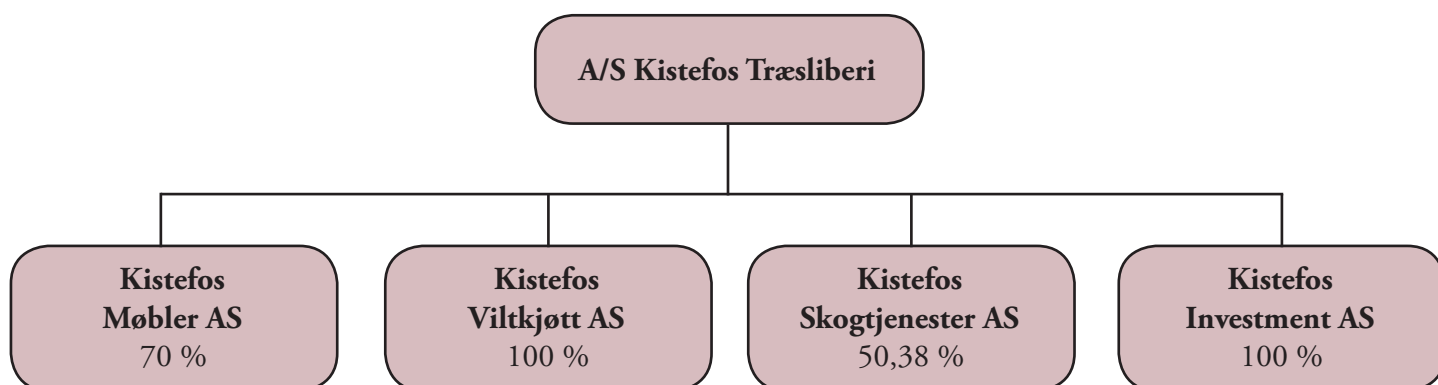
*Forsidebilde: Christen Sveaas på skitur ved Furukongen.*

*Foto: Dag Eystein Koppang.*



Vestmannli vinteren 2018.

## ORGANISASJONSKART





# Viktige hendelser 2017

- AS Kistefos Træsliberi konsernet har i 2017 svakere finansresultater og resultatutvikling i morselskapet.
- Kistefos Skogtjenester AS har et dårligere driftsresultat i 2017 mot 2016.
- Kistefos Møbler AS fortsetter den gode utviklingen fra 2016 og har et betydelig forbedret driftsresultat.
- Kistefos Viltkjøtt AS' godkjenning som viltmottak ble av Mattilsynet trukket tilbake i 2016. Viltmottaket ble i januar 2017 igjen godkjent etter en lengre prosess. All omsetning av viltprodukter er i 2017 omsatt av Kistefos.
- Nordre Land kommune nektet i 2006 å gi konsesjon på Blomteigene. Etter en prosess over 12 år i alle rettsinstanser er konsesjonssøknaden nå innvilget av Mat- og Landbruksdepartementet.
- Flatlandstjern hytteområde i Etnedal kommune omreguleres for å klargjøre eiendommen for salg av tomter. Ca. 20 hyttetomter som er bortfestet er solgt til festerne. I tillegg er det opparbeidet 36 nye hyttetomter som vil bli lagt ut for salg i det frie marked.
- Grevsjølia hyttefelt i Søndre Land kommune er et flott område for utvikling av nye hyttetomter. Det er derfor søkt Søndre Land kommune om omregulering for å fortette område med 29 tomter.
- AS Kistefos Træsliberi har registrert at en storfebesetning tilhørende lokal bonde de senere år har beitet på selskapets eiendommer i Nordre Land kommune. Beiting av en stor flokk med store tunge dyr, er til stor ulempe og skade for skogen, utmarksnæring og allmennhetens bruk av Kistefos eiendommer. Kistefos har derfor funnet det nødvendig å reise sak for å få fastslått at bonden ikke har beiterett på de aktuelle teigene av Kistefos eiendommer. Gjøvik Tingrett har avsagt dom og fastslått at bonden ikke har beiterett, og Kistefos er tilkjent erstatning og dekning av sakskostnader. Dommen er anket hva gjelder saksomkostninger og erstatningsbeløp. Eidsivating lagmannsrett har imidlertid gitt bonden medhold og idømt Kistefos hans fulle saksomkostninger. Dommen vil bli anket til Norges Høyesterett.
- VOKKS Kraft AS har kraftanlegg med reguleringsdammer mv som ligger innenfor grensene for skogeiendommer som tilhører AS Kistefos Træsliberi. I Nordre Land kommune. VOKKS benytter i henhold til avtale med Kistefos fra 1976 veinettet på eiendommen i forbindelse med tilsyn, drift og vedlikehold av anleggene. Kistefos har sagt opp avtalen for så vidt gjelder betaling for bruken av veiene og fremmet krav om økt vederlag. Fakturaene som Kistefos har utstedt for perioden etter at oppsigelsen trådte i kraft, er ikke betalt av VOKKS. På denne bakgrunn er det reist søksmål for tingretten for å få dom for betaling av fakturaene med tillegg av forsinkelsesrenter. VOKKS har krevd bruksordning for jordskifteretten for felles bruk av vegnettet til AS Kistefos Træsliberi. Kistefos mener at VOKKS ikke har noe rettslig grunnlag for å kunne kreve saken, da vegretten som VOKKS har ikke er en alltidsværende bruksrett. Hedemarken og Sør-Østerdal jordskifterett behandlet saken 10. januar 2018. Jordskifteretten kom noe overraskende frem til at saken kan fremmes for jordskifteretten. Jordskifterettens avgjørelse er av Kistefos anket til lagmannsretten.

Nøkkeltall konsernet (hele 1000)	2017	2016	2015	2014
Driftsinntekter	60 217	57 848	57 422	43 010
Driftresultat	985	2 921	7 303	(5 251)
Driftresultat mor	(4 010)	1 003	4 439	(6 908)
Netto finans	(8 592)	(12 331)	(8 031)	(74 999)
Resultat etter skatt	(8 871)	(10 351)	(1 508)	(81 139)
Bokført egenkapital	46 935	57 085	68 175	10 554
Totalkapital	300 182	327 484	339 662	279 488
Antall ansatte*	38	38	38	38
Adm. direktør	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide

\*Ansatte pr. 31.12 i konsernet





# Årsberetning 2017

## **VIRKSOMHETENS ART OG HVOR DEN DRIVES**

Selskapets virksomhet består i hovedsak av ca. 176.000 dekar egne skog- og utmarkseiendommer. Driftsinntektene består i all hovedsak av inntekter fra salg av tømmer, salg av viltprodukter, utleievirksomhet, jakt og fiskerettigheter mm. I konsernet ligger også Kistefos Skogtjenester AS, som forvalter Kistefos Skoger og selger tjenester innenfor skogsforvaltning, linjerydding og naturforvaltning. Kistefos Møbler AS som har en god resultatutvikling på salg av innredning til hytte og fritidssegmentet. Kistefos Viltkjøtt AS har viltmottak på Veståsen i Nordre Land kommune og produserer flotte viltprodukter. Kistefos Investment AS forvalter en portefølje av børsnoterte papirer. Virksomheten ledes og drives fra selskapets kontor på Jevnaker.

## **KONSERNET**

Årets resultat viser en marginal forbedring mot 2016, og en positiv resultatutvikling for underliggende drift. Arbeidet med fokus på bedret lønnsomhet i morselskapet og datterselskapene har gitt resultater, spesielt for Kistefos Møbler AS.

Gjennomføring av langtidsplanen for Kistefos Skoger har medført en betydelig høyere avvirkning mot gjennomsnittet de siste 10 årene, men ikke helt i henhold til årets planer.

Resultatene for de enkelte selskapene i konsernet er som følger:

- Kistefos Skogtjenester AS (50,38%) har oppnådd et dårlig driftsresultat med kr 425 367 mot kr 406 579 i 2016. Det må settes inn nye tiltak for å øke lønnsomheten og opprettholde kostnadseffektiv administrasjon.
- Kistefos Møbler AS (70%) har også i 2017 en betydelig resultatforbedring og et positivt driftsresultat med kr 3 607 029 mot kr 2 447 990 i 2016. Resultatet er nå på et tilfredsstillende nivå, og fokus må være å opprettholde/øke markedsandelen, da prognosene for hyttemarkedet fortsatt er positiv.
- Kistefos Viltkjøtt AS (100%) har et negativt driftsresultat på kr - 420 196 mot kr - 1 014 927 2016. Mottaket på Veståsen ble i 2016 stengt etter tilsyn av Mattilsynet. Likeså ble det nedsatt omsetningsforbud av alle produkter fra anlegget. Alle godkjenninger er nå tilbakeført og viltmottaket er igjen godkjent av Mattilsynet.

- Kistefos Investment AS (100%) hadde et resultat i 2017 på -1.835.543 NOK mot -1.585.324 NOK i 2016. Selskapet realiserte et betydelig tap i aksjeporteføljen i 2017 som følge av konkursen i Norske Skogindustrier ASA før jul.

## **SKOGSDRIFT**

I 2017 ble det avvirket i alt 21.332 m<sup>3</sup> som er noe under målet for året (25 000 m<sup>3</sup>). Eiendommene Nybrennlia og Skogstadlia ble tvangssolgt til høyestbydende Christen Sveaas som ble nektet konsesjon av Nordre Land kommune 30. april 2016. Kommunens beslutning ble påklaget. I brev av 23.5.2016 stadfester Fylkesmannen i Oppland kommunens vedtak av 30. april 2015. Saken er nå ferdigbehandlet i Landbruks- og matdepartementet og Christen Sveaas er etter 12 års kamp gitt konsesjon på eiendommene.

Planlagt og gjennomført skogbruksaktivitet i 2016 bygger på langtidsplan vedtatt av styret i 2014. Økt avvirkning i 2017 og 2018 er et resultat av en nøye gjennomgang av avvirkningshistorikk og fremtidig prognose for en økt, men forsvarlig avvirkning.

## **EIENDOMSUTVIKLING**

Selskapets eiendom ved Flatlandstjern i Etnedal kommune og Grevsjølia i Søndre Land kommune er regulert til hyttetomter med planlagt salg 2018. Festetomtene på Flatlandstjern er solgt til festere.

## **MORSELSKAPET**

Selskapets omsetning ble 11,9 mill kr mot kr 13,7 mill kr i 2016. Tømmeravvirkningen i 2017 ble 21.238 m<sup>3</sup> mot ca. 12 900 m<sup>3</sup> i 2016. Alt tømmeret i 2017 er omsatt gjennom SB Skog AS. Gjennomsnittsprisen for tømmer ble kr 314 pr m<sup>3</sup> mot kr 320 pr m<sup>3</sup> i 2016. Andre driftsinntekter er i 2017, 4,5 mill kr mot 9,1 mill kr i 2016.

All avvirkning, tynning og ungskogpleie er lagt inn i godkjente langtidsplaner som skal sikre en konservativ, men lønnsom hugst på kort og lang sikt. Det vil bli lagt opp til et årlig hugstkvantum i størrelsesorden 20 -25000 m<sup>3</sup> fremover.

Arbeidet med skilting og forvaltning av veier og stier i morselskapets skoger ble avsluttet i 2017. Oppland fylkeskommune bevilget kr 400 000 i tilskudd til dette arbeidet som ble utført i samarbeide med Rotary.



## ØKONOMI OG REGNSKAP 2017

AS Kistefos Træsliberi eide ved årsskiftet en portefølje av høyrenteobligasjoner med en kostpris på 92,3 mill kr. (55,9 mill kr i 2016) Det er gjennomført noe kjøp og salg gjennom året.

Som det fremgår av resultatregnskapet for 2017 oppnådde morselskapet et ordinært resultat på kr -10 361 833 og konsernet et tilsvarende på kr – 7 606 820. Styret foreslår at det ikke betales ordinært utbytte for 2017. Konsernets bokførte egenkapital utgjør kr 46 ,935 mill i 2017 (kr 57,085 mill).

Morselskapets bokførte egenkapital utgjør pr.31.12.2017 kr 43,4 mill (kr 53,7 mill).

## ARBEIDSMILJØ

Det har ikke vært arbeidsuhell eller ulykker i bedriften i løpet av året, og arbeidsmiljøet er godt.

## FORTSATT DRIFT

I samsvar med regnskapsloven § 3-3 bekreftes det at forutsetning om fortsatt drift er til stede, og dette er lagt til grunn ved avleggelsen av årsregnskapet.

## ORGANISASJON OG MILJØ

AS Kistefos Træsliberi konsernet hadde ved årsskiftet 38 (38) ansatte. Morselskapet har ved utgangen av 2017 tre årsverk og stabil bemanning i øvrige virksomheter. Kistefos Viltkjøtt AS har ved utgangen av året ingen ansatte. Arbeidsmiljøet i konsernet er godt, og sykefraværet er under snittet for respektive bransjer.

Det har i løpet av året ikke forekommet eller blitt rapportert alvorlige arbeidsuhell eller ulykker i konsernet som har resultert i store materielle skader eller personskader. Etter styrets oppfatning medfører selskapets virksomhet ubetydelig forurensning av det ytre miljøet. Det er ikke gjennomført spesielle likestillingstiltak gjennom året.

Styresammensetning:

- Christen Sveaas, styreformann
- Jan Einar Greve, nestformann
- Rolf Hatlinghus, styremedlem
- Per W. Johnsen, styremedlem
- Erik Wahlstrøm, styremedlem

## FREMTIDSUTSIKTER

Fokus på kostnadseffektivitet i morselskapet vil opprettholdes også i 2018. Morselskapets obligasjonsportefølje forventes igjen i 2018 å gi en god avkastning.

Kistefos Møbler AS hadde et godt år i 2017 og målet er å opprettholde markedsandelen i et fortsatt positivt marked med høy omsetning av hytte- og fritidsboliger. Fortsatt akseptabel avkastning på egenkapitalen og derigjennom øket verdi for aksjonærene.

De omsetnings- og resultatmål som er satt for Kistefos Skogtjenester AS i 2017 ble ikke innfridd. Det må i 2018 gjennomføres tiltak som gjør selskapet bærekraftig. I selskapets strategi legges det til grunn en videre vekst og utvikling i regionen gjennom å gå inn i områder der Skogtjenester tradisjonelt ikke har konkurrert tidligere. Dette må realiseres.

Det heleide datterselskapet Kistefos Investment AS vil fortsette sin investeringsvirksomhet i børsnoterte papirer, og styret er nøkternt optimistiske i forhold til den videre utvikling i investeringsporteføljen.

Kistefos Viltkjøtt AS vil konsentrere virksomheten på Veståsen etter at anlegget på Åsta er solgt/avviklet.

Styrets fokus vil fortsatt være å arbeide for økt skogareal og lønnsomhetsoppnåelse både for AS Kistefos Træsliberi, Kistefos Møbler AS, Kistefos Skogtjenester AS og Kistefos Viltkjøtt AS.

## ÅRSRESULTAT OG DISPONERING AV OVERSKUDD

Styret foreslår følgende disponering av årsoverskuddet som er på kr - 10.361.833



Avsatt til ordinært utbytte	0
Overføringer annen egenkapital	- 10.361.833
Totalt	- 10.361.833





Fra venstre: Erik Wahlstrøm, Per W. Johnsen, Rolf Hatlinghus, Jan Einar Greve, Egil Eide og Christen Sveaas.

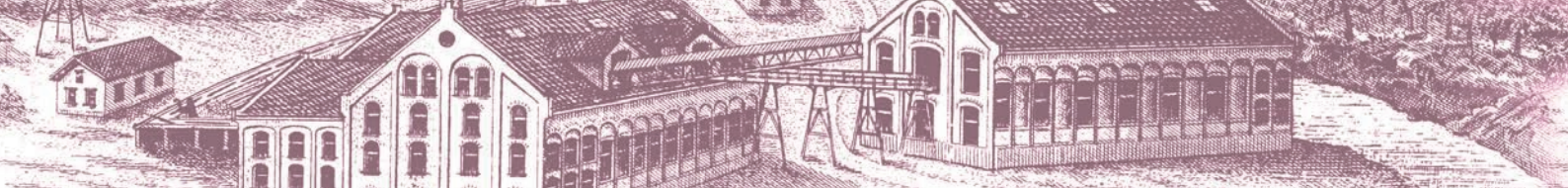
Dokka, 20. mars 2018

  
Christen Sveaas  
styrets formann  
  
Per Wilhelm Johnsen

  
Jan Einar Greve  
viseformann  
  
Rolf Hatlinghus

  
Erik Wahlstrøm  
  
Egil Eide  
adm.direktør





# Grevsjølia

Kistefos har fremsendt forslag om å regulere 29 nye flotte hyttetomter på Grevsjølia. Grevsjølia ligger i et større skogsområde nord-vest i Søndre Land kommune. Det ligger på vestsiden av Randsfjorden omtrent 8 km i luftlinje sør-vest for Fluberg bru. Området ligger ved innsjøen Lille Grevsjøen. Adkomsten er fra fylkesvei 245 og inn på Skjellingsvegen. En kommer til Grevsjølia etter å ha fulgt Skjellingsvegen ca. 12 km. Områdets areal er 230 dekar.

## Landskap

Grevsjølia ligger ca. 552-572,5 m.o.h. Vannflaten Lille Grevsjøen ca. 552 m.o.h. danner laveste nivå i området. Terrenget i Grevsjølia og dets nære omgivelser og rundt sjøene Store og Lille Grevsjøen er småkupert med relativt flate og avrundede hellingene.

Fra høydedragene i nord og vest renner det bekker ned mot Grevsjøene mens det renner sør og østover i hellingene nedover. Grevsjøene er en del av Lomsdalsvassdraget, og vannet fra sjøene renner ut i hovedsak ut i Grevsjøelva mot sørøst. Noe renner også ut i myrområder og bekker mot sør og sørvest.

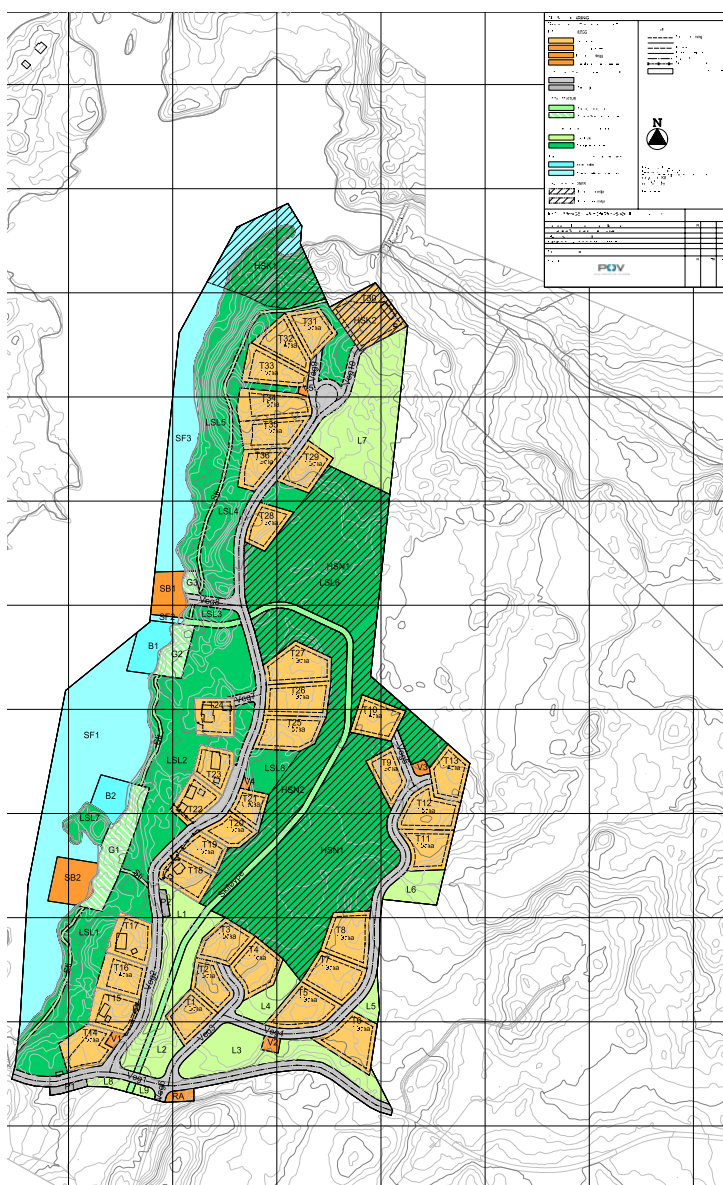
## Friluftsliv, rekreasjon, lek og uteområder

Grevsjøene er gode fiskevann. De innbyr til bad og rekreasjon. Lille Grevsjøen er demt opp noe med en demning, og nedstrøms renner Grevsjøelva med oppdagelsesmuligheter for nysgjerrige.

Grusveiene er mulige å vandre og sykle på. Mulighetene for vandring i marka er mulig gjennom stier og annet selv om stinettet først og fremst består av dyretråkk i denne delen av kommunen. Grevsjøene dekker et areal som gjør det attraktivt for noen timers padling eller roing. Vest for Store Grevsjøen er det oppkjørte skiløyper ved tilstrekkelige mengder snø. Det er ofte da mulig å gå på ski på sjøene og vestover til land til nevnte skiløypenett.

Områdene legger til ulike former for friluftsliv for alle aldersgrupper, først og fremst i form av padling, roing, bading, sykling, sopp- og bærplukking, fiske, snølek, skigåing og skøyter.

Reguleringsplanen er ute til høring februar/mars 2018 med forventet politisk behandling i kommunestyret i Søndre Land i mai 2018.



Reguleringsplan for Grevsjølia, 29 nye fortettingstomter.





# Flatland

På Flatland øst i Etnedal kommune er det 21 eksisterende hytter langs Leppdalsvegen. Disse festetomtene er nå alle solgt. Videre vil det tilrettelegges for ytterligere 34 hytter, alle med flott utsikt over og nærhet til fiskevannet Flatlandstjern.

Området ligger ved Leppdalsvegen ca. 17 km nord for fv. 33 vest for Dokka i Nordre Land. Fra Bruflat i Etnedal er det ca. 17 km på vei til området som ligger i fjellskog ca. 739 - 775 m.o.h. Det er mindre tjern og bekker i nær-områdene. Det er koller og åser med høyeste punkt over 850 m.o.h. i de nære omgivelsene.

De 21 eksisterende hyttene har ikke innlagt vann og strøm. Hver hytte har egen utedo eller lignende. De ligger noe spredt inne i skogen, og det er ikke/i liten grad og kun svært enkelt opparbeidet rundt hver hytte. Det er i dag felles vannforsyning fra minst to brønner, og det er satt ut egen container for avfall.

Hyttebeboerne har dannet en velforening, og de ønsker å drive et felles uteoppholdsareal ved sjøen der det er en enkel brygge og et båthus med plass til en robåt.

Leppdalsvegen blir brukt for tømmertransport og hytteadkomstvei. Vegen er bomvei med standard vegklasse 3. Adkomstveiene til hyttene er kjerreveier.

Flatlandstjernet er en del av vassdraget der Etna inngår, og det er omfattet av varig vern. Platearealet er ca. 70 000 m<sup>2</sup> eller 70 dekar, og tjernet ligger i utkanten av det varig vernede vassdragets nedslagsfelt og omfang. Spesielt med vassdraget er blant annet variert landskap fra høyfjell til sletteland. Det ble vernet i 1993.

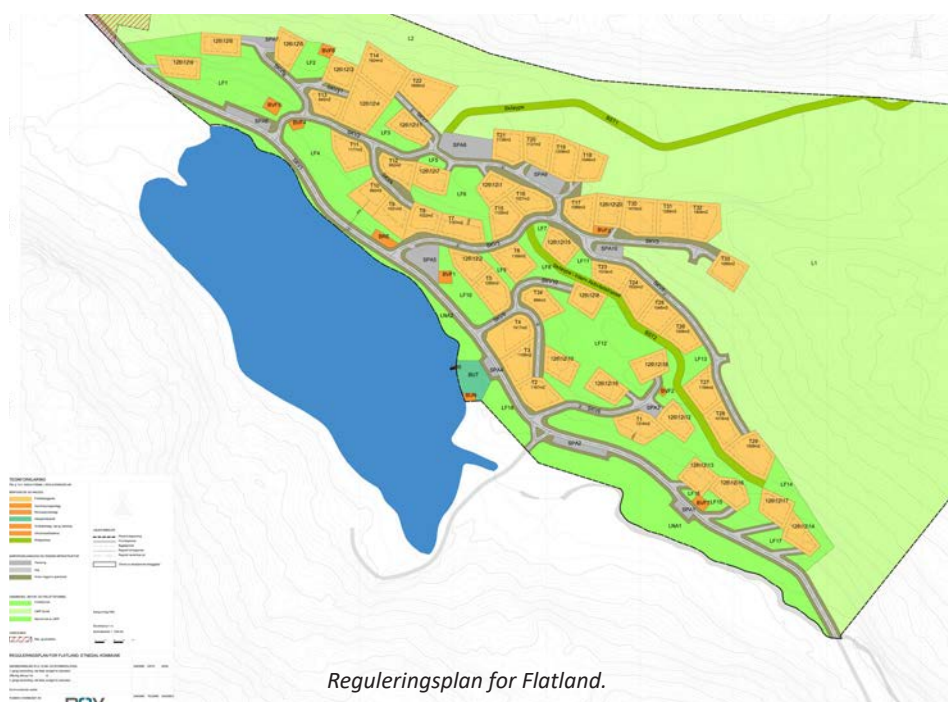
## Friluftsliv, barn og unge

Det er ca. 10 km til Jomfruslett fjell og 2-3 mil til Synnfjellet. Det er rikt skiløype- og stinett i nevnte fjellområder. Det er også mulig å knytte skiløyper til eksisterende skiløypenett i Nordre Land i snøscooterspor og ved bruk av skogsbilveier.

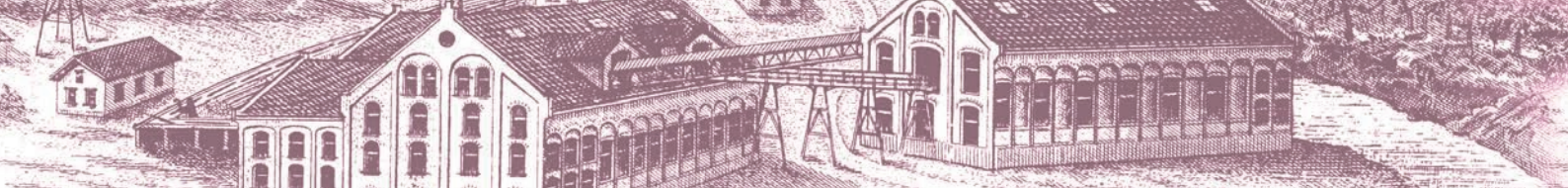
Det er mulighet for å bruke stier/dyretråkk i området. Det går blant annet en sti fra sørenden av tjernet og vestover opp på Langvassåsen som kan brukes som en del av en rundvandring videre på skogsvei nordover forbi Bjørndalsletta, en nedlagt støl/gård, videre nordover til nord for gården Flatlandsstølen og inn på Leppdalsvegen. Det skal også gå en sti fra hyttefeltet rett nord over åsen og til Bergstølen-gårdene.

Det er ikke spesielt tilrettelagte lekeplasser i planområdet, men det er rike muligheter for friluftslivsaktiviteter som fiske og bading i Flatlandstjernet, skigåing, trugevandring, turgåing, sykling i og nær planområdet. I tillatte perioder er det mulighet for å tenne bål, grille o.l.

Hyttefeltet vil bli lagt ut for salg sommeren 2018.







# RESULTATREGNSKAP Pr. 31. desember (beløp i hele kr.)

	Note	MORSELSKAP		KONSERN	
		2017	2016	2017	2016
<b>DRIFTSINNTEKTER</b>					
Salgsinntekt	2	0	0	48 607 731	44 101 131
Driftsinntekter skog	2	7 396 303	4 658 039	7 396 303	4 658 039
Annen driftsinntekt	2	4 499 295	9 049 533	4 213 700	9 088 844
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>11 895 598</b>	<b>13 707 573</b>	<b>60 217 735</b>	<b>57 848 014</b>
<b>DRIFTSKOSTNADER</b>					
Varekostnad		53 505	69 909	22 900 102	21 471 330
Lønnskostnader	3	3 332 796	2 664 982	18 546 675	17 129 576
Avskrivninger	14	1 712 960	1 685 333	2 802 955	2 814 495
Annen driftskostnad	5	10 806 316	8 283 475	14 982 235	13 511 451
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>15 905 576</b>	<b>12 703 699</b>	<b>59 231 967</b>	<b>54 926 852</b>
<b>DRIFTSRESULTAT</b>		<b>-4 009 978</b>	<b>1 003 873</b>	<b>985 768</b>	<b>2 921 162</b>
<b>FINANSINNTEKTER OG -KOSTNADER</b>					
Mottatt utbytte fra datterselskap		2 721 504	1 461 504		
Renteinntekt fra foretak i samme konsern		1 184 349	2 027 884		
Annen renteinntekt		6 088 647	4 433 618	6 538 894	6 529 288
Annen finansinntekt		0	3 335 824	16 978 771	24 628 476
Verdiendring aksjer og andre fin. instrumenter		-2 185 543	-2 585 324		
Annen rentekostnad		-7 141 402	-9 067 450	-7 472 429	-9 504 857
Annen finanskostnad		-7 019 411	-11 590 062	-24 637 824	-33 984 761
<b>Netto finansinntekter / (-kostnader)</b>		<b>-6 351 855</b>	<b>-11 984 006</b>	<b>-8 592 588</b>	<b>-12 331 854</b>
<b>Ordinært resultat</b>		<b>-10 361 833</b>	<b>-10 980 131</b>	<b>-7 606 820</b>	<b>-9 410 692</b>
<b>Skattekostnad på ordinært resultat</b>	17	0	0	-1 264 317	-941 303
<b>ÅRSRESULTAT</b>		<b>-10 361 833</b>	<b>-10 980 131</b>	<b>-8 871 137</b>	<b>-10 351 995</b>
Minoritetens andel av årsresultat				1 293 193	936 158
Majoritetens andel av årsresultat				<b>-10 164 330</b>	<b>-11 288 153</b>
<b>OVERFØRINGER</b>					
Foreslått utbytte					
Overført til annen egenkapital		10 361 833	10 980 132		
		<b>10 361 833</b>	<b>10 980 132</b>		





# BALANSE

Pr. 31. desember (beløp i hele kr.)

EIENDELER	Note
<b>ANLEGGSMIDLER</b>	
<b>Immaterielle eiendeler</b>	
Forskning og utvikling	14
<b>Varige driftsmidler</b>	
Fast eiendom, tomter og bygninger	14
Maskiner og anlegg	14
Driftsløsøre og inventar	14
<b>Finansielle anleggsmidler</b>	
Investering i datterselskaper	7
Investering i tilknyttet selskap	8
Investering i aksjer og andeler	12
<b>Sum anleggsmidler</b>	
<b>OMLØPSMIDLER</b>	
<b>Fordringer</b>	
Varer	11
Kundefordringer	9
Fordring til selskap i samme konsern	10
Andre fordringer	10
<b>Investeringer</b>	
Aksjer og andre finansielle instrumenter	12
Obligasjoner	12
<b>Bankinnskudd, kontanter o.l.</b>	15
<b>Sum omløpsmidler</b>	
<b>SUM EIENDELER</b>	

MORSELSKAP	
2017	2016
0	0
129 760 828	129 734 825
466 083	590 203
4 129 032	4 328 202
12 659 889	14 495 432
215 001	215 001
1 002	1 002
<b>147 231 835</b>	<b>149 364 665</b>
0	0
3 646 207	3 672 404
29 633 258	70 868 984
964 078	1 232 341
0	0
92 359 617	55 937 500
4 602 910	24 759 174
<b>131 206 070</b>	<b>156 470 403</b>
<b>278 437 905</b>	<b>305 835 068</b>

KONSERN	
2017	2016
1	1
136 472 442	136 439 708
3 296 286	3 372 328
4 256 746	4 433 530
0	0
215 001	215 001
1 002	1 002
<b>144 241 478</b>	<b>144 461 570</b>
6 953 964	6 276 660
4 383 773	6 488 686
0	0
22 174 048	53 555 042
55 599	8 088 928
92 359 617	55 937 500
30 013 481	52 676 410
<b>155 940 482</b>	<b>183 023 226</b>
<b>300 181 960</b>	<b>327 484 795</b>






# BALANSE Pr. 31. desember (beløp i hele kr.)


GJELD OG EGENKAPITAL	Note
<b>EGENKAPITAL</b>	
<b>Innskutt egenkapital</b>	
Aksjekapital	20
Overkurs	
<b>Opptjent egenkapital</b>	
Annen egenkapital	
Minoritetens andel av egenkapital	
<b>Sum egenkapital</b>	<b>20</b>
<b>GJELD</b>	
<b>Avsetning for forpliktelser</b>	
Utsatt skatt	17
<b>Annen langsiktig gjeld</b>	
Gjeld til kredittinstitusjoner	16
Øvrig langsiktig gjeld	
<b>Kortsiktig gjeld</b>	
Leverandørgjeld	18
Betalbar skatt	17
Skyldig offentlige avgifter	
Utbytte	
Annen kortsiktig gjeld	13
<b>Sum gjeld</b>	
<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>	

MORSELSKAP	
2017	2016
34 150 000	34 150 000
73 734 000	73 734 000
-64 484 784	-54 122 952
<b>43 399 216</b>	<b>53 761 048</b>
0	0
231 405 641	248 995 835
75 213	87 713
619 705	634 351
0	0
286 797	365 277
0	0
2 651 334	1 990 844
<b>235 038 689</b>	<b>252 074 020</b>
<b>278 437 905</b>	<b>305 835 068</b>

KONSERN	
2017	2016
34 150 000	34 150 000
73 734 000	73 734 000
-64 274 624	-54 110 295
3 326 164	3 311 467
<b>46 935 540</b>	<b>57 085 172</b>
306 756	330 695
237 348 334	255 775 496
75 213	87 713
3 430 381	2 730 569
1 288 256	736 072
2 259 777	2 535 669
1 278 496	738 496
7 259 206	7 464 912
<b>253 246 419</b>	<b>270 399 623</b>
<b>300 181 960</b>	<b>327 484 795</b>


Dokka, 20. mars 2018


  
Christen Sveaas  
styrets formann

  
Per Wilhelm Johnsen

  
Jan Einar Greve  
viseformann

  
Rolf Hatlinghus

  
Erik Wahlstrom

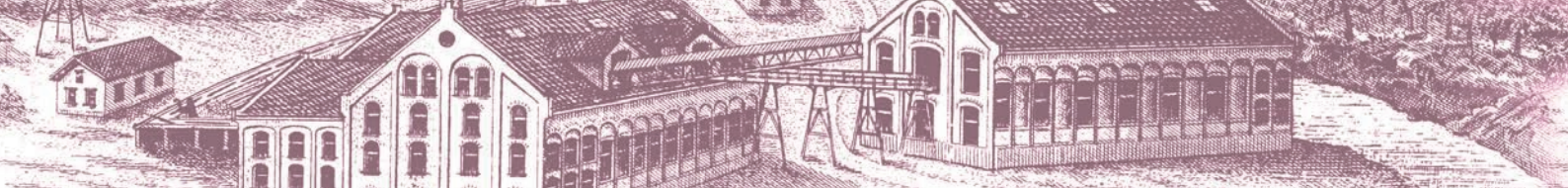
  
Egil Eide  
adm.direktør





*Ny bom og informasjonsskilt ved innkjøring til Kistefos Skoger.*





# REVISORS BERETNING

## NILSONS REVISJONSKONTOR A/S

Storgt. 69  
Bankforbindelse:  
Etnedal Sparebank  
2140.04.01648  
Revisor nr. 988 913 081

Postboks 117  
2882 Dokka  
Telefon 61 11 25 70  
Telefax 61 11 19 74  
post@nilsonsrevisjon.no

Medlem i Den norske revisorforening  
Autorisert regnskapsførerselskap

### UAVHENGIG REVISORS BERETNING

Til generalforsamlingen i AS Kistefos Træsliberi

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert AS Kistefos Træsliberi' årsregnskap som viser et underskudd på kr 10 361 833 for selskapsregnskapet og et underskudd på kr 8 871 137 for konsernregnskapet, og etter vår mening:

- er årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter
- gir det medfølgende selskapsregnskapet et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til AS Kistefos Træsliberi per 31. desember 2017 og av selskapets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.
- gir det medfølgende konsernregnskapet et rettviseende bilde av den finansielle stillingen til konsernet AS Kistefos Træsliberi per 31. desember 2017 og av konsernets resultater og kontantstrømmer for det avsluttede regnskapsåret i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Årsregnskapet består av:

- selskapsregnskapet, som består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap, og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper, og
- konsernregnskapet som består av balanse per 31. desember 2017, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i *Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon består av informasjon i årsberetningen, men inkluderer ikke årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi hadde konkludert med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.



#### *Styret og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets og konsernets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

#### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til

<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

#### **Uttalelse om øvrige lovmessige krav**

##### *Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, og forutsetningen om fortsatt drift er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

##### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

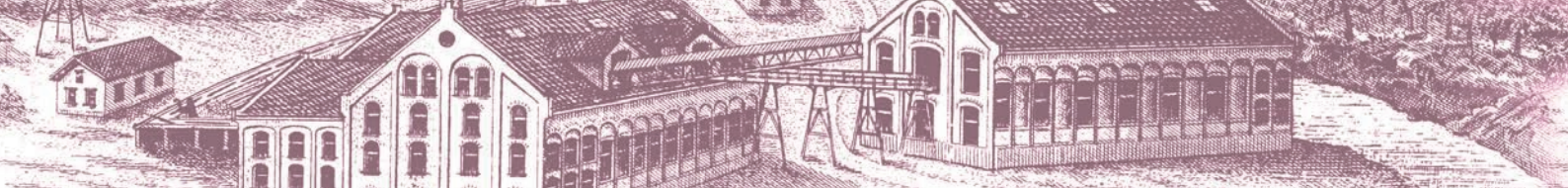
Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

DOKKA, 26. mars 2018

**Nilsons Revisjonskontor AS**

Bård Axel Nilson  
Statsautorisert revisor





# Morselskapets virksomhet

## SKOG OG UTMARK

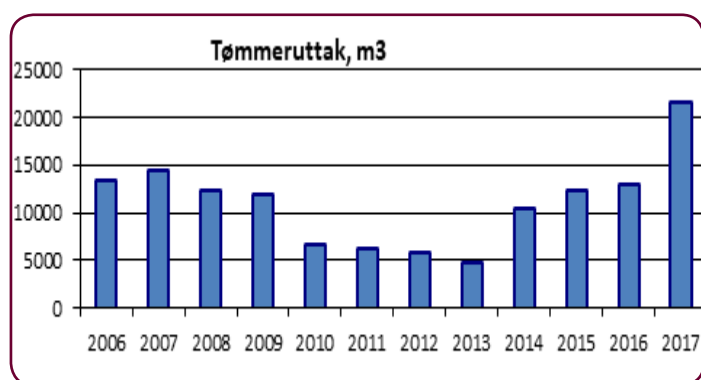
### SKOG

Med grunnlag i vedtatt langtidsplan fra 2014 og gjennomførte prognoseberegninger for forsvarlig avvirkningsnivå vedtok styret høsten 2016 å kunne øke hogsten på eiendommene til 25.000 m<sup>3</sup> årlig inntil ny skogbruksplan foreligger for Nordre Land høsten 2018. Det er ved befaring og dialog med styreleder i løpet av året presisert at avvirkningsnivået ikke må komme i konflikt med ønske om ivaretagelse av jakt- og friluftaktiviteter på eiendommen og ønske om å unngå unødvendige sporskader ved terrengtransport av tømmer.

### Hogst

Årets skogsdrifter har i store trekk gått som planlagt. En mild vinter og våt sommer og høst førte til at driftområder med bæresvak mark er redusert eller utsatt. Hovedvolumet i år er tatt ut i Nordsinni og Leppdalen. Solvegen, Kasenborg og Madsstuen ble gjennomført på vinter og forsommer. Drift ved Baggerudsetervegen ble igangsatt i juni og pågikk utover sommeren. Utover høsten ble avvirkingen gjennomført på de mest bæresterke områdene ved Laen, på Veståsen og Støytfoss og Kjøljua på Nordsinni.

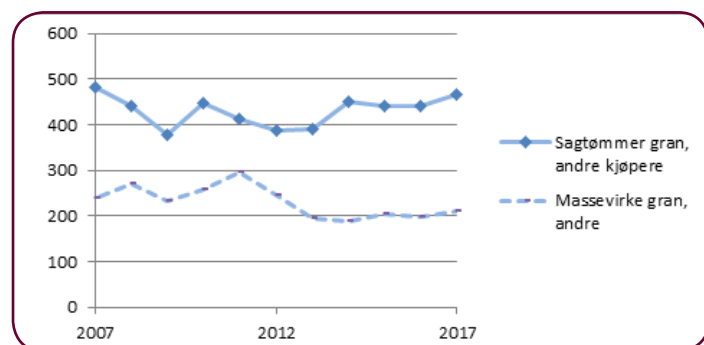
Det er til sammen innmål 21.332 kubikkmeter tømmer i 2017 og 87 prosent var gran.



Tømmermarkedet er fortsatt preget av konkurranse om sagtømmervolumer og lange transportavstander for massevirke. Massevirke fra eiendommene blir i stor grad levert til terminaler for videre jernbanetransport til industri i Østfold eller Sverige. Sagtømmeret fra AS KT er solgt til lokale sagbruk.

Sagtømmerprisene har utviklet seg moderat økende i løpet av 2017, mens massevirkeprisene har vært stabile. Fra årsskiftet 2018 er det en prisøkning i massevirke. Gjennomsnittlig sagtømmerpris i 2017 ble 457 kr/m<sup>3</sup> mot 443 kr/m<sup>3</sup> året før. Andelen massevirke ble imidlertid høyere i år enn i fjor, 53 prosent mot 51 prosent i 2016. Dette skyldes bla. inntransport av massevirke fra Brattengmarka avvirket høsten 2016. Denne effekten av lavere sagtømmerandel er større enn prisøkningen på sagtømmer, slik at gjennomsnittsprisen for AS KT's tømmer ble noe lavere enn foregående år (314 kr pr m<sup>3</sup> i 2017 mot 320 kr i 2016).

Figuren under viser prisutvikling for tømmer i Nordre Land kommune.

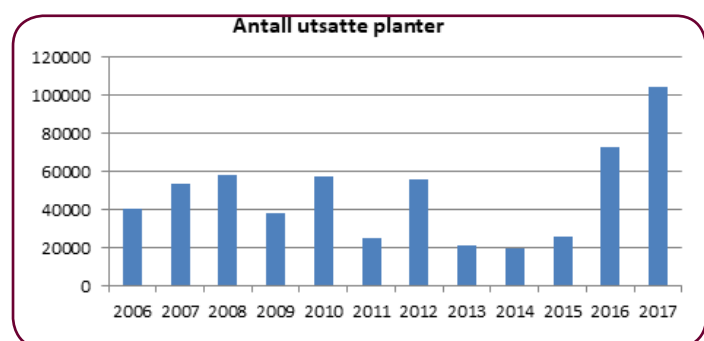


Kilde: Statens landbruksdirektorat, Statistikk for tømmeromsetning Nordre land.

### SKOGKULTUR

#### Planting

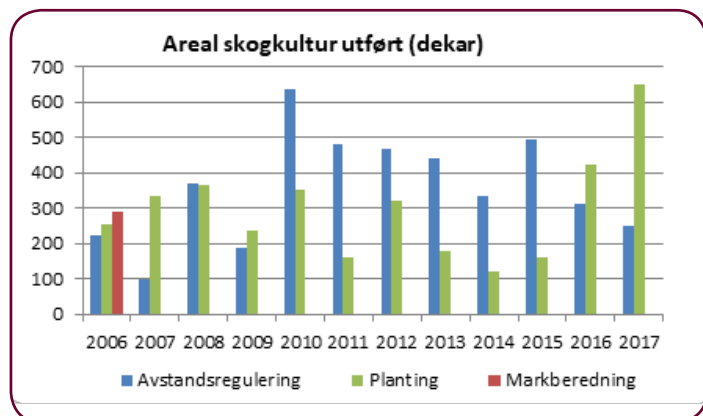
Planting gjennomføres på alle arealer som er sluttavvirket der en ønsker å få opp ny granskog av god kvalitet. Det er sist år plantet 104 750 planter på ca. 650 dekar. På furumark oppnås normalt god foryngelse fra gjensatte frøtrær.





### Ungskogpleie

For å sikre god kvalitet og ønsket treslagssammensetning på den nye skogen utføres det mekanisk avstandsregulering i ungskogfeltene. Det ble utført avstandsregulering på ca. 250 dekar i løpet av året.



### Natur og miljø

All skogbruksvirksomhet på eiendommene foregår i tråd med Norsk PEFC skogstandard og er sertifisert etter ISO 14001. Miljøverdier ivaretas gjennom en aktiv holdning til frivillig vern, utarbeidelse av landskapsplaner og ivaretagelse av registrerte nøkkelbiotoper og andre miljøkvaliteter, viltområder og kjente kulturminner. Aktiv holdning til både vern og bruk av skogarealene sikrer at ulike interesser ivaretas på en god måte.

### Flerbruk av skog

Stier ryddes og merkes for å sikre god tilgang til turmuligheter og fiskevann utenfor bilvei. Det legges også vekt på å ta vare på gamle ferdselsveier.

### UTMARK

#### Elgjakt

På Veståsen (74 000 dekar) er elgstammen fortsatt stabil. Under årets jakt ble det tildelt 25 dyr og 25 dyr ble felt. Bestandsplanen (2017-2021) legger opp til en liten økning av elgstammen i dette område, beiteskadene og trafikkproblemene er av liten betydning i dette området nå.

I Leppdalen/Vesttorpa (69 000 dekar) har elgstammen vært høyere enn på Veståsen. Her ble det for jakten 2017 tildelt 28 dyr, 27 dyr ble felt. Bestandsplanen (2017-2021) legger opp til en fortsatt stabil elgstamme.

Øvrige områder: Grevsjølia 4 dyr og Jevnaker 1 dyr. Den totale elgkvoten for Kistefos' eiendommer var i 2017 på 58 dyr.

#### Småviltjakt

Selskapet solgte 30 jaktkort for småvilt. I tillegg ble det leid ut noen eksklusive jaktterreng, de fleste med hytte. Det virker som om etterspørselen etter jaktkort i kombinasjon med hytteleie er økende, mens eksklusive terreng ikke er like etterspurt som før. I selskapets små skogteiger er jakten stort sett organisert gjennom grunneierlag.

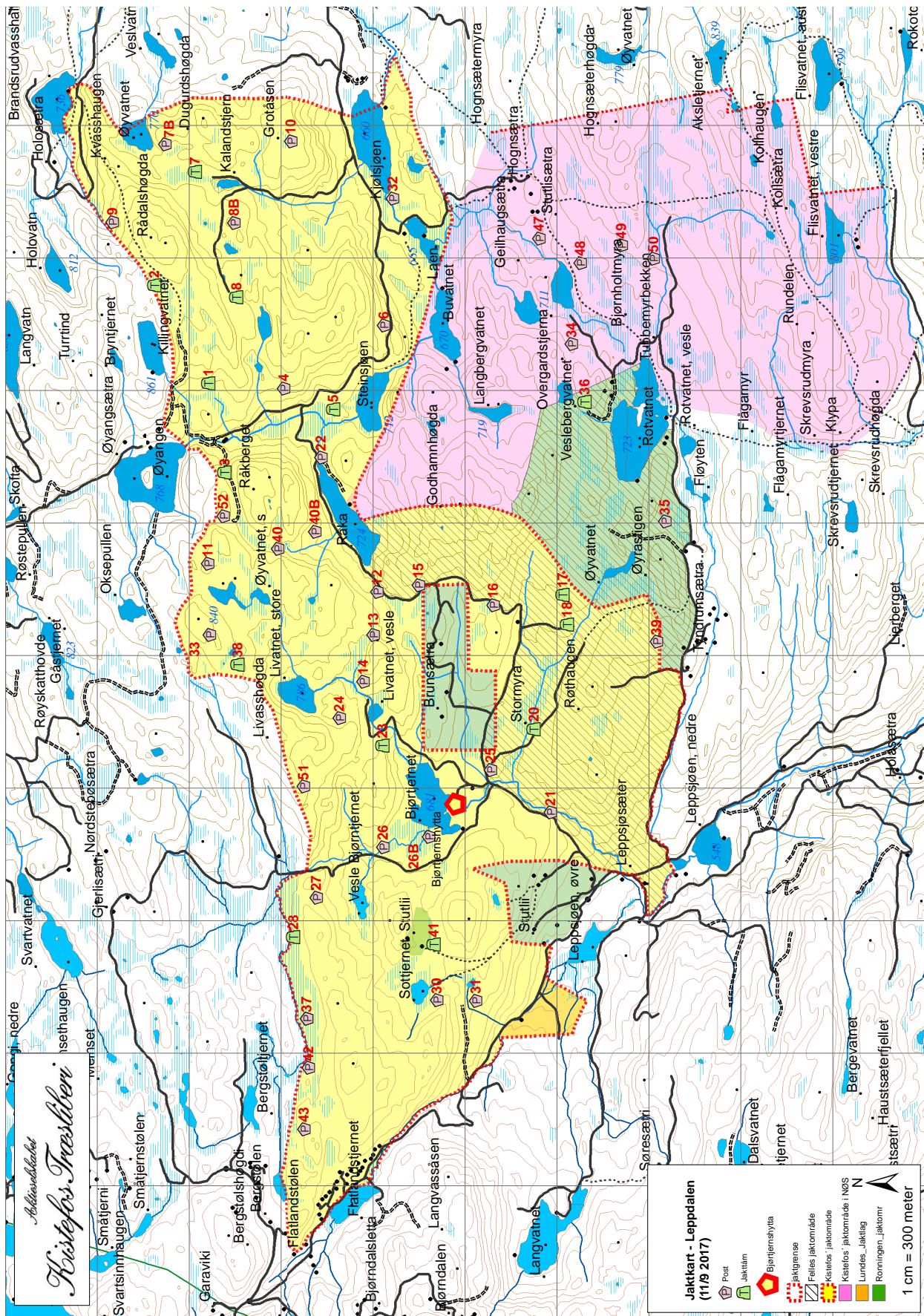
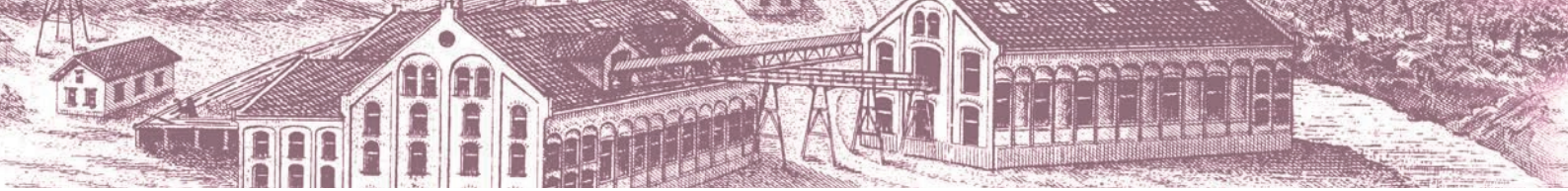
#### Fiske

Det ble i 2017 solgt 38 fiskekort i de vann der selskapet har fiskerett.

#### Utleiehytter

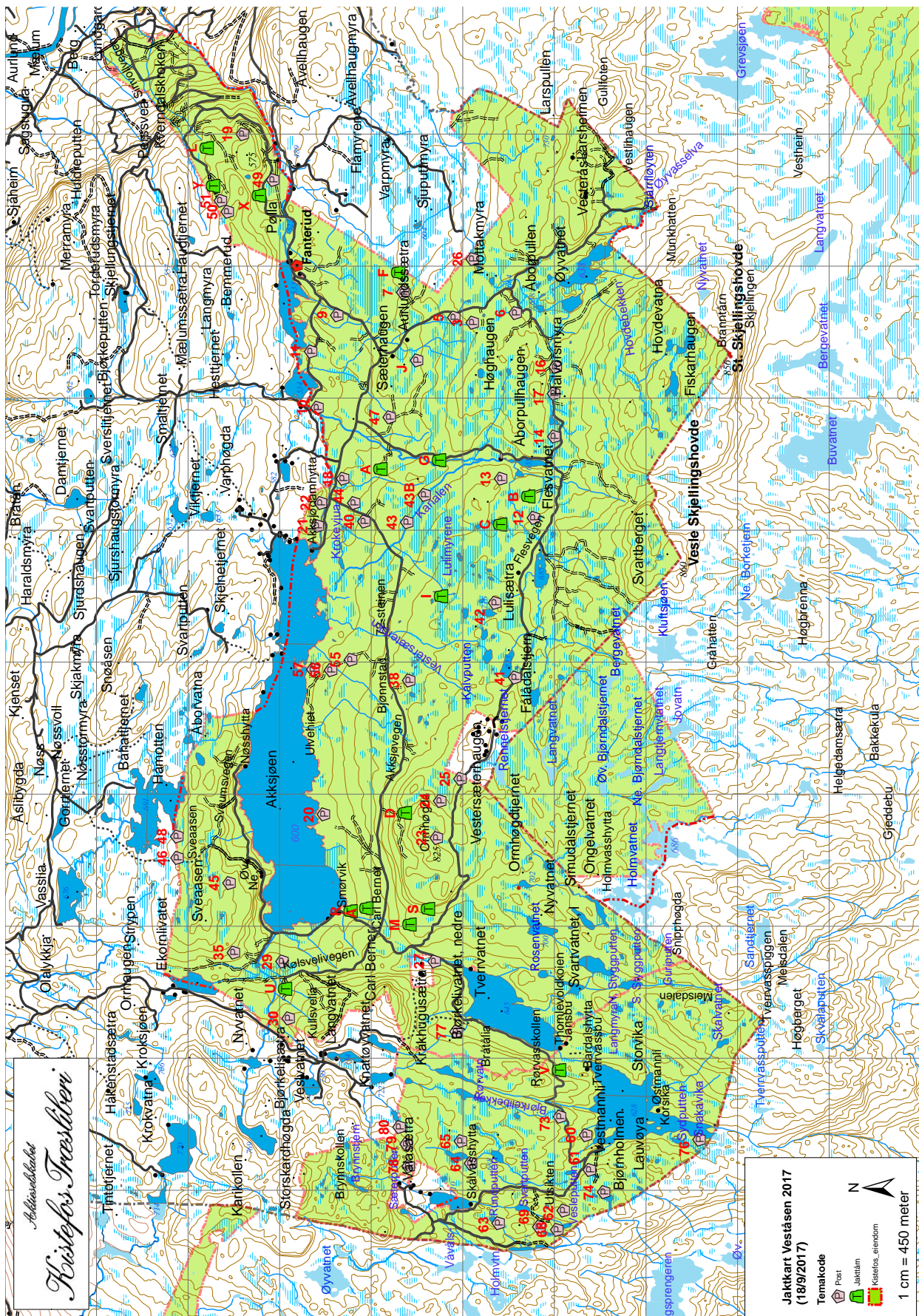
Av selskapets 22 hytter er 11 leid ut på åremål. Resten av hyttene leies ut på korttidsleie, gjerne i kombinasjon med jakt. Vår strategi er å leie ut flere hytter på åremål i fremtiden.





Jakkart over Leppdalen/Vesttorpa.





Jaktkart over Veståsen.





# Kistefos MØBLER AS

Kistefos Møbler a/s (70% eiet) produserer møbler og innredninger i hel-tre med høy kvalitet, hovedsakelig til det norske fjellhyttemarkedet men også til det norske hjem. Trenden i markedet siste årene er en noe enklere stil, men fortsatt aldriingsmalt også da noen innimellom ønsker litt mer gammeldags utførelse på innredning og møbler. Kistefos Møbler må hele tiden være aktive for å holde tritt med trender – både når det gjelder design og farger.

Selskapet har i dag 27 ansatte (hvorav 3 med reduserte stillinger) og en lærling. Bedriften holder til i egne lokaler på Dokka. Kistefos Møbler har en meget stabil arbeidsstokk med veldig lavt sykefravær og et godt arbeidsmiljø.

Året 2017 ble et fantastisk år for selskapet – tidenes beste resultatmessig. Omsetningen endte på 39 millioner, og det er en økning på 14% fra 2016. Igjen har vi klart en stor økning uten å øke staben og holde kostnaden på stabilt nivå.

Orderreserven ved inngangen til 2018 var meget solid, og igjen er det med stor optimisme og godt pågangsmot vi møter ett nytt år. Største parten av omsetningen går via utbyggere, og det er derfor meget gledelig at hyttemarkedet synes å fortsette den gode utvikling videre fremover.

Kistefos Møbler har et bredt produktspekter, og kjøkken er det viktigste produktet. Vi er opptatt av at kundene med våre produkter kan skape helhetlige løsninger og få en gjennomgående stil - være seg til hytte eller hus. Ved siden av kjøkken, tilbyr vi derfor bad, garderobe, møbler og annen innredning som gjør at kundene kan få en gjennomført stil på sin innredning.

Vi har egen utstilling på fabrikkens på Dokka. I tillegg har vi møblert flere av visningshyttene på Norsk Hyttesenter (Hellerudsletta) nær Oslo. Disse hyttene er åpne for publikum 2-3 dager hver uke.



Klassisk kjøkken.

Finansielle resultater (hele 1000)	2017	2016	2015	2014
Driftsinntekter	39 127	34 355	28 093	24 828
Driftresultat	5 037	3 565	1 378	512
Netto resultat	3 607	2 447	780	121
Eiendeler	22 053	21 005	17 301	17 716
Bokført egenkapital	6 887	6 880	6 232	6 202
Antall ansatte	27	24	24	25
Eierandel	70 %	70 %	70 %	70 %
Daglig leder	Torunn Lindahl	Torunn Lindahl	Torunn Lindahl	Yngve Hansebakken
Styrets formann	Egil Eide/Tom O. Holberg	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide



# Kistefos VILTKJØTT AS

Kistefos Viltkjøtt (100 % eiet) har to elgmottak og driver mottak, salg og videreforedling av viltkjøtt. Det er i dag ingen ansatte i selskapet.

I 2017 er anlegget på Åsta lagt ut for salg.

I brev av 26.7 2016 og 19.8 2016 trakk Mattilsynet tilbake godkjenning gitt Kistefos Viltkjøtt AS for mottak av skrotter av elg på viltbehandlingsanlegget, og det ble nedlagt omsetningsforbud for spekepølser og alle andre kjøttprodukter produsert i virksomheten.

Viltmottaket på Veståsen er nå igjen i ordinær drift etter at Mattilsynet har tilbakeført alle nødvendige godkjenninger. I 2016 ble viltmottaket driftet av Kistefos Jaktlag. Fra og med 2017 er igjen driften i regi av Kistefos Viltkjøtt med innleid hjelp i jaktseasonen.

I 2017 inngikk Kistefos Viltkjøtt avtale med Nordås Gårdskjøtt på Skreie for mottak, flåing og partering av inntil 200 elgskrotter. Dette samarbeidet fungerte tilfredsstillende og det legges opp til videreføring av denne samarbeidsformen.

Kistefos Viltkjøtt kan nå vise til et bredt spekter av produkter som selges via selskapets hjemmesider, egne invitasjoner til aksjonærer og venner samt i noe begrenset grad også til detaljist.



Et lite utvalg av Kistefos Viltkjøtts produkter.

Finansielle resultater (hele 1000)	2017	2016	2015	2014
Driftsinntekter	427	556	718	688
Driftresultat	(391)	(984)	(363)	(331)
Netto resultat	(420)	(1 014)	(408)	(384)
Eiendeler	1 974	1 134	2 150	1 613
Bokført egenkapital	(37)	33	47	(268)
Antall ansatte	0	0	0	0
Eierandel	100 %	100 %	100 %	100 %
Daglig leder	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide
Styrets formann	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide





# Kistefos SKOGTJENESTER AS

Kistefos Skogtjenesters virksomhet er forvaltning og drift av skogeiendommer, rydding av skog langs kraftlinjer, samt konsulenttjenester knyttet til skogbruk, utmark, verneområder og biologisk mangfold. Kontorkommune er Nordre Land. De fleste av oppdragene er geografisk plassert i Oppland og deler av Buskerud.

2017 var et år med stabil aktivitet innenfor de fleste av selskapets forretningsområder. Samlet omsetning og resultat var på linje med 2016.

Selskapets operative virksomhet består av skogrydding langs kraftlinjer, samt skogkultur og veivedlikehold. Det utføres i tillegg skjøtselstiltak knyttet til verneområder, hytteområder og utsiktsrydding langs vassdrag.

Linjerydding utgjør den største delen av omsetningen. Oppdragene er bemannet med en kombinasjon av egne, fast ansatte skogsarbeidere og norsk eller utenlandsk sesongarbeidskraft eller underleverandører.

Konsulentavdelingen utfører i hovedsak oppdrag knyttet til utmark, verneområder og biologisk mangfold. De største oppdragsgiverne er Fylkesmannens miljøvernnavdeling, Statens naturoppsyn, samt flere kommuner. Virksomheten har vist økt omfang og inntjening siste året.

Selskapet har avtale med Landåsskogene DA om forvaltning av deres eiendom i Søndre Land. Oppdraget består av ordinær skogsdrift, administrasjon av jakt-, fiske- og hytteutleie, samt salg av pukk og grus. Videre har selskapet forvaltning av AS Kistefos Træsliberi sine skogeiendommer. Totalt utgjør selskapets forvaltningsarealer ca 185 000 dekar.

Styrets nestleder har fungert som daglig leder fram til 31.05.2017. Fra 1.6. ble daglig leder ansatt i halv stilling. Ved utgangen av året var det 7 ansatte i selskapet. I tillegg leies det inn kapasitet knyttet til drift og administrasjon fra samarbeidende selskaper, sesongarbeidere og underleverandører. Ingen av de ansatte er kvinner Selskapet har motiverte ansatte og et godt arbeidsmiljø. Gjennom å levere tjenester av høy kvalitet har selskapet etablert seg som en solid aktør i markedet.

Selskapet eies av AS Kistefos Træsliberi med 50,38 % og SB Skog med 49,62 %. SB Skog eies av Viken Skog (66 %) og AT Skog (34 %).

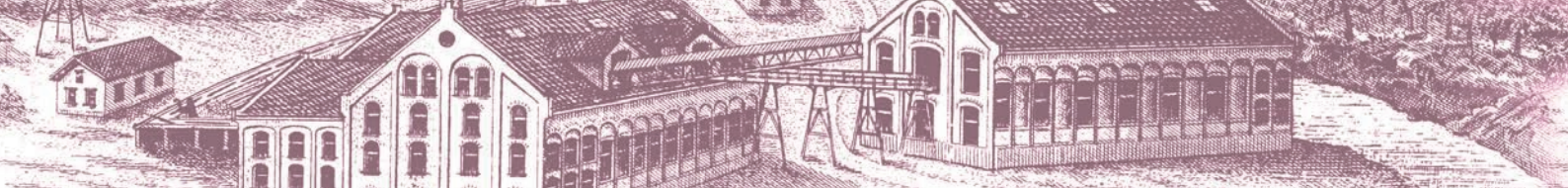
Finansielle resultater (hele 1000)	2017	2016	2015	2014
Driftsinntekter	10 441	10 532	12 818	11 583
Driftresultat	547	538	1 833	1 566
Netto resultat	425	406	1 356	1 166
Eiendeler	7 086	8 001	7 881	6 788
Bokført egenkapital	2 539	2 513	2 507	2 500
Antall ansatte	7	10	10	9
Eierandel	50,38 %	50,38 %	50,38 %	50,38 %
Daglig leder	Torkel Vindegg	Egil Eide	Frode Hjort	Anne Sofie H. Askvig
Styrets formann	Kenneth Langsethagen	Kenneth Langsethagen	Frode Hjort	Frode Hjort





*Fantastisk flotte forhold i skiløypene på Halvorsmyra.*





# Kistefos - Museet

## INDUSTRIMUSEUM, SKULPTURPARK OG KUNSTHALL

Kistefos AS er hovedsponsor for Kistefos-Museet og bidro i 2017 med 5.500.000 kr. Alle støttespillere er viktige for at museet skal kunne utvikles og trekke til seg nye besøkende. Øvrige bidragsytere til driften var Oppland fylkeskommune, hjemkommunen Jevnaker, Sparebank 1 Ringerike Hadeland og Ringerike kommune. Riksantikvaren bidro i 2017 med en bevilgning på 1.268.291 kr til forvaltning, drift og vedlikehold av det gamle tresliperiet. Sparebankstiftelsen Ringerike, Stiftelsen Sat Sapienti og Anders Sveaas' Almenntnyttige Fond har bidratt til realisering av prosjekter i det gamle tresliperiet. I statsbudsjettet var det i år satt av 1.020.000 kr til Kistefos-Museet.

Kistefos AS har bevilget 105 000 000 kr til det nye museumsbygget og Christen Sveaas har bevilget 15 000 000 kr. Sparebankstiftelsen Jevnaker Lunner Nittedal har bevilget 15 000 000 kr hvorav 10 000 000 kr ble utbetalt i 2016 og 2017.

I sesong 2017 hadde Kistefos-Museet totalt 34 419 (46 189) registrerte besøkende, hvorav 18 392 (10 813) var betalende gjester. Det ble i 2017 innført betalingsautomater ved inngang både i sør og nord.

Årets utstiller i Kunsthallen den fransk-amerikanske kunstneren Louise Bourgeois (25.12.1911 – 31.05.2010) med utstillingen Human Nature: Doing, Undoing and Redoing. Utstillingen ble basert på Kistefos' særegne og frodige norske natur, som ble integrert i utstillingskonseptet. Naturen fungerer som et inspirerende perspektiv som de utstilte verkene ble sett gjennom. Det sentrale punktet i utstillingskonseptet var den menneskelige tilstanden som vi alle lever med.

Sesongen ble offisielt åpnet av Kommunal- og moderniseringsminister Jan Tore Sanner.

På åpningsdagen den 21. mai ble det avduket et nytt permanent kunstverk, The Ball, av Ilya Kabakov. Installasjonen med sin plassering midt i naturen kan videre sees som en kommentar til menneskets relasjon til naturen. Mennesket har alltid søkt å kontrollere og overvinne naturkreftene, men gang på gang seirer naturen. Vendt mot syd er det som om ballen blir et symbol på solen i sin bane fra øst mot vest, der vi enten hjelper den opp eller holder den igjen på sin vei ned.

Castor & Pollux er den første stedsspesifikke skulpturen av Tony Cragg i skulpturparken, og er skapt spesielt for Kistefos-Museet. Installasjonen ble avduket på Kistefos' krepsefest 16. august 2017. Med Castor & Pollux tar Cragg et nytt og radikalt steg i utviklingen av verksserien Rational Beings. Rå muskelkraft og dyrisk energi er bare noe av det man opplever i møtet med dette monumentale verket. Verksserien Rational Beings har frem til nå vært konsentrert om kunstnerens interesse for menneskesinnet. Imidlertid ser man her tydelig Craggs økende interesse for fysiologi og særlig menneskets fysikk. Skulpturen har en iboende potens og styrke med klare anatomiske referanser. Ved foten av skulpturen har Cragg delt formen i to biomorfiske «personer», som så forenes høyere oppe.

Utviklingen ved industrimuseet på Kistefos-Museet har i sesongen 2016 vært fokusert på prosjektet Levende Fabrikk, og oppstarten av prosjektet Barneformidling i tresliperiet var hovedfokus i 2017. I Levende Fabrikk ble barketromlene i Renseriets og kubb-kløyveren i Kapphuset satt i drift. I tresliperiet ble det også bygget et hamsterhjul for barn, som et første steg i prosjektet Barneformidling.

I nærmere seks år har museet i samarbeid med Bjarke Ingels Group planlagt den nye kunsthallen som skal erstatte Nybruket. Den nye kunsthallen "Twist" plasseres over Randselven og skal være ferdig juli 2019.

Prosjektet kan realiseres med gaver fra Christen Sveaas, Kistefos AS, Sparebankstiftelsen Jevnaker Lunner Nittedal samt gaveforsterkningsmidler. Nytt museumsbygg vil bli på 1000 m2 med 890 m2 utstillingslokaler, og vil fremstå som et meget spennende arkitektonisk bygg.

## Kistefos INVESTMENT AS

Kistefos Investment AS er et investeringsselskap og har som hovedaktivitet og investere i aksjer, andre verdipapirer og finansielle instrumenter.

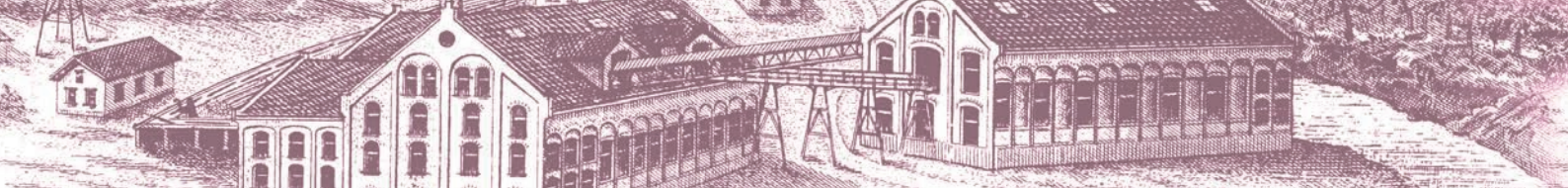
Kistefos Investment AS hadde et resultat i 2017 på kr -1 835 543 mot kr -1 585 324 i 2016. Selskapets egenkapital utgjorde pr. 31.12.2017 kr 6 278 949.





*Daværende kommunal- og moderniseringsminister Jan Tore Sanner og Christen Sveaas prøver ut Hamsterhjulet som er første steg i prosjektet Barneformidling i tresliperiet på Kistefos-Museet.*





# English Summary

The Kistefos Træsliberi Group had on 31.12.2017 the following activities:

- Forestry and land management
- Forestry services
- Furniture production
- Game meat and other gourmet food products
- Financial administration
- The Kistefos-Museum

## FORESTRY AND LAND MANAGEMENT

Kistefos Træsliberi owns approximately 176 000 acres of forest land. This land is located in six municipalities within the Randsfjord region, mostly situated in the municipality of Nordre Land. The traditional forestry still has great significance to the company, and 21.332 cubic meters of timber were produced for sale in 2017. The profit in land management is kept stable in regard to the cottage rentals. Arrangements for hunting, fishing and other outdoor activities are also increasing possibilities of land management.

## FORESTRY SERVICES

Kistefos Skogtjenester AS at Dokka is a 50,38 % owned subsidiary. This company renders forestry and land management services, as well as taking care of national protected areas. In total, the company manages 185 000 acres of forest land. The company has 7 employees, and with a turnover of NOK 10,4 mill. in 2017, made an operating profit of NOK 0,5 mill.

## FURNITURE PRODUCTION

Kistefos Møbler AS at Dokka is a 70 % owned subsidiary. The company has become the market leader in furniture production for mountain cottages. Development of products, high quality and good co-workers have contributed to the company reaching this position, and the company presents positive results in 2017. The company has 27 employees, and it sold antique-treated furniture for NOK 39,1 mill. in 2017 with a profit of NOK 5 mill.

## GAME MEAT AND OTHER GOURMET GOODS

Kistefos Viltkjøtt AS is a fully owned subsidiary, which after acquisition of hunted game, refine and trade in meat from moose, reindeer and deer. The company has production facilities at Åsta in Østerdalen and at Veståsen in Nordre Land. The production facilities at Åsta have been closed down. It has not been possible to get a long-term lease business, and the property is now put up for sale.

## FINANCIAL INVESTMENTS

Kistefos Investment AS administers the financial investments of the Group. The company's results fluctuate and is dependent on the occurrences in the general financial market. The company had a loss of NOK 1,8 mill. in 2017. There are no employees in the company, and it is administrated by the Chairman of the Board of Kistefos.

## KISTEFOS MUSEUM

The former wood-processing factory at Kistefoss, located close to Jevnaker, has in recent years undergone extensive renovations financed by A/S Kistefos Træsliberi. Additionally, large contributions have been granted from the Directory of Cultural Heritage in Norway. The property of the old pulp mill is rented out to the Kistefos Museum, which has turned the area into an acclaimed museum of art and industrial history. The museum had 34 419 visitors in 2017, and almost 3 000 visitors at the opening ceremony.

## ORGANISATION

At the end of the year 2017, the Kistefos Træsliberi Group had 38 employees. The Group is owned by several shareholders with Christen Sveaas controlling 89,36 % of the shares, as the majority shareholder.



*Bjørtjernshytten i Leppdalen/Vest Torpa.*

Key figures for the group (NOK 1000)	2017	2016	2015	2014
Operating income	60 217	57 848	57 422	43 010
Operating loss	985	2 921	7 303	(5 251)
Operating loss, parent company	(4 010)	1 003	4 439	(6 908)
Net financial income	(8 592)	(12 331)	(8 031)	(74 999)
Profit/(loss) after tax	(8 871)	(10 352)	(1 508)	(81 139)
Shareholders' equity	46 935	57 085	68 175	10 554
Total assets	300 182	327 484	339 662	279 488
Number of employees	38	38	38	38
Managing Director	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide	Egil Eide





*Løypemaskinen ruster opp skisporene på Vesterseterhaugen.*

**A/S KISTEFOS TRÆSLIBERI**  
Samsmoveien 41, 3520 Jevnaker  
[www.kistefos-tre.no](http://www.kistefos-tre.no)

